UNIVERSITATEA BABEŞ-BOLYAI
BABEŞ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEŞ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEŞ-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 3
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 532238
Fax: 0264 432303
E-mail:lett@lett.ubbcluj.ro

FIŞA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituţia de învăţământ superior	Universitatea "Babeş-Bolyai"
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Literatură comparată
1.4 Domeniul de studii	Filologie
1.5 Ciclul de studii	Master
1.6 Programul de studiu/ Calificarea	Istoria Imaginilor – Istoria Ideilor / Masterat în filologie

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	**LMR1101 Naraţiuni şi universuri simbolice (în limba română)**							
2.2 Titularul activităţilor de curs	Prof. dr. Corin Braga							
2.3 Titularul activităţilor de seminar	Prof. dr. Corin Braga							
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	I	2.6. Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conţinut	DF
							Obligativitate	DO

3. Timpul total estimat (ore pe semestru/activităţi didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar	1+2
3.4 Total ore din planul de învăţământ	70	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar	42
Distribuţia fondului de timp					
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie şi notiţe					35
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate şi pe teren					35
Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii şi eseuri					35
Tutoriat					15
Examinări					2
Alte activităţi: (redactare recenzii / asistență la conferințe)					33

3.7 Total ore studiu individual	155
3.8 Total ore pe semestru	225
3.9 Numărul de credite	9

4. Precondiţii (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	Nu este cazul
4.2 de competenţe	Noţiuni teoretice şi perspective sintetice din domeniul literaturii comparate Noţiuni de practica elaborării unei lucrări ştiinţifice.

5. Condiţii (acolo unde este cazul)

5.1 de desfăşurare a cursului	Sală de curs dotată cu tablă interactivă, calculator şi videoproiector Xeroxuri, fotocopii, cărţi
5.2 de desfăşurare a seminarului	Sală de curs dotată cu tablă interactivă, calculator şi videoproiector Xeroxuri, fotocopii, cărţi

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 3
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 532238
Fax: 0264 432303
E-mail:lett@lett.ubbcluj.ro

	Prezentarea la evaluarea finală este condiționată de îndeplinirea obligațiilor de curs practic (redactarea unei recenzii / asistență la 5 conferințe)

6. Competenţele specifice acumulate

Competenţe profesionale	C1 Utilizarea adecvată a conceptelor în studiul lingvisticii generale, al teoriei literaturii şi al literaturii universale şi comparate C2 Comunicarea eficientă, scrisă şi orală, în limba română şi în limba engleză C3 Descrierea sistemului fonetic, lexical şi gramatical al limbii engleze şi utilizarea acestuia în producerea şi traducerea de texte şi în interacţiunea verbală. C4 Analiza şi prezentarea fenomenelor literare în contextul culturii de referinţă C5 Descrierea sistemului fonetic, lexical şi gramatical al limbii moderne B şi utilizarea acestuia în producerea şi traducerea de texte şi în interacţiunea verbală C6 Analiza şi prezentarea fenomenelor literare în contextul culturii de referinţă B
Competenţe transversale	CT1. Utilizarea componentelor domeniului limbi şi literaturi în deplină concordanţă cu etica profesională CT2. Relaţionarea în echipă; comunicarea interpersonală şi asumarea de roluri specifice CT3 Organizarea unui proiect individual de formare continuă; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activităţi de informare, prin proiecte în echipă şi prin participarea la programe instituţionale de dezvoltare personală şi profesională

7. Obiectivele disciplinei (conform grilei de competenţe specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Disciplina oferă o abordare aprofundată, aplicată pe universurile imaginare şi narațiunile simbolice, oferind o perspectivă de ansamblu asupra genului literar al călătoriilor extraordinare.
7.2 Obiectivele specifice	Descrierea si exemplificarea narațiunilor simbolice în romanele unor scriitori canonici din diferite epoci Explicarea unor detalii contextuale din bazinul semantic *mirabilia orientale* Relaționarea textelor şi a contextelor studiate din punct de vedere comparatist în cercetarea călătoriilor inițiatice Abordarea din diverse perspective interpretative a problemelor de constelație simbolică Elaborarea unui discurs oral/scris complex, bogat lexical şi sintactic, articulat precis din punct de vedere logic, pe o temă sau alta dintre cele care fac obiectivul cercetării în cadrul disciplinei.

8. Conţinuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observaţii
Săptămâna 1. Lume primară şi lumi secundare. *Worldmaking*. Lumi ficţionale. Universuri imaginare. Cronotopul. Istoria şi geografia simbolică. Geografii mimetice şi geografii simbolice. Istorie ”realistă”şi mit. Mitodologia. Bazine semantice. Călătorii iniţiatice.	Prelegere, curs interactiv	
Săptămâna 2. Geografia antică şi premodernă. Modelul pământului plat. Reprezentările mesopotamiene şi greceşti ale lumii ca disc. Geografia premodernă ca geografie simbolică şi	Prelegere, proiecție de imagini, curs interactiv	

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 3
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 532238
Fax: 0264 432303
E-mail:lett@lett.ubbcluj.ro

imaginară. Principiile non-empirice de construcţie a mapamondurilor: antropologic, magic, mitic, teologic, geometric, axiologic, epistemologic, psihologic, ideologic.		
Săptămâna 3. Principiile axiologic şi epistemologic: rasele monstruoase din geografia medievală. Principiul psihologic. Psiho-geografia. Harta şi corpul uman. Stadiile fetal, oral, anal şi genital după Freud.	Prelegere, proiecţie de imagini, curs interactiv	
Săptămâna 4. John Mandeville. Cruciadele şi Ierusalimul terestru. Preotul Ioan şi Paradisul terestru.	Prelegere, curs interactiv	
Săptămâna 5. Umberto Eco. Revizitarea postmodernă a călătoriilor extraordinare către Orient (Marco Polo, John Mandeville etc.).	Prelegere, curs interactiv	
Săptămâna 6. Evoluţia geografiei de la mitologiile antice până în secolul al XVIII-lea. Principiul ideologic. ”Gândirea vrăjită” a exploratorilor Renaşterii. Transpoziţia “*mirabilia*” orientale în Lumea Nouă.	Prelegere, proiecţie de imagini, curs interactiv	
Săptămâna 7. Umberto Eco. Rescrierea postmodernă a călătoriilor renascentiste şi a naraţiunilor de explorare.	Prelegere, curs interactiv	
Săptămâna 8. Abel Posse. Recucerirea imaginară a Americilor.	Prelegere, curs interactiv	
Săptămâna 9. J. Swift. Utopia şi antiutopia. Călătoriile extraordinare. Critica religioasă, raţională şi empirică a fanteziei utopice.	Prelegere, curs interactiv	
Săptămâna 10. Michel Tournier. Utopie şi robinsonadă. Adaptarea modernă a lui *Robinson Crusoe*. Limbajul solitudinii. Insula ca Mater Geea.	Prelegere, curs interactiv	
Săptămâna 11. E. A Poe. Modelul pământului gol pe dinăuntru după Euler şi Symmes. Călătorii spre centrul pământului.	Prelegere, curs interactiv	
Săptămâna 12. Jules Verne. Modelul pământului poros după Athansius Kircher. Hydrophilacia şi Marea Lidenbrook. *Descensus ad inferos* şi *regressus ad uterum* (Mater Gaia)	Prelegere, curs interactiv	
Săptămâna 13. Michael Ende. Bazine semantice: Călătorii imaginare, utopii, (heroic) fantasy, science-fiction	Prelegere, curs interactiv	
Săptămâna 14. Recapitulare	Prelegere, curs interactiv	

Bibliografie teoretică

Bachelard, Gaston, *La poétique de l'espace*, Paris, Presses Universitaires de France, 1972
Bakhtin, Mikhail, ”Genre Formation, and the Cognitive Turn: Chronotopes as Memory Schemata”, CLCWeb: Comparative Literature and Culture, vol. 2, Purdue University Press, 2000.
Braga, Corin, *Le Paradis interdit au Moyen Age*, Paris, L'Harmattan, 2004; *La quête manquée de l'Avalon occidentale*, Paris, L'Harmattan, 2006; *De la arhetip la anarhetip*, Iasi, Polirom, 2006; (coord.), *Morfologia lumilor posibile*, Bucureşti, Tracus Arte, 2016
Friedman, John Block, *The Monstrous Races in Medieval Art and Thought*, Cambridge, Massachusetts, and London, England, Harvard University Press, 1981
Kupcik, Ivan, *Cartes géographiques anciennes. Évolution de la représentation cartographique du monde, de l'Antiquité à la fin du XIX^e siècle*, Gründ, Paris, 1981.
Jacob, Christian, *L'empire des cartes. Approche théorique de la cartographie à travers l'histoire*, Paris, Albin Michel, 1992
Pavel, Toma, *Lumi ficţionale*, Minerva, Bucureşti, 1992
Randles, W. G. L., *De la terre plate au globe terrestre. Une mutation épistémologique rapide (1480-1520)*, Paris, Libraire Armand Colin, 1980
Russell, Jeffrey Burton, *Inventing the Flat Earth. Columbus and Modern Historians*, Foreword by David Noble, New York, Westport, London, Praeger, 1991.
Thrower, Norman J. W., *Maps & Civilisation. Cartography in Culture and Society*, Chicago and London, The University of Chicago Press, 1996

UNIVERSITATEA BABEŞ-BOLYAI
BABEŞ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEŞ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEŞ-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 3
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 532238
Fax: 0264 432303
E-mail:lett@lett.ubbcluj.ro

8.2 Seminar		Observaţii
Săptămâna 1. Imersiunea narativă (Suspendarea deliberată a neîncrederii; Dedublarea; Explorarea dinamică; Investirea afectivă)	Discuţii	Seminarul va urmări tematica fiecăruia dintre cursurile propuse în analize pe texte literare sau istorice relevante.
Săptămâna 2. Hărţile antichităţii târzii. Teoria oceanelor sau a golfurilor (Eratostene, Posidonius, Strabon). Teoria continentelor sau a istmurilor (Hiparh, Crates, Ptolemeu). Hărţile T-O din Evul Mediu (Isidor din Sevilla, Brunetto Latini).	Proiecţie de imagini, discuţii	Proiecţii vizuale : hărţi ale geografiilor simbolice
Săptămâna 3. Thomas Stretzer, *A New Description of Merryland*	Dezbaterea unor referate de cercetare prezentate de către studenţi, discuţii	Proiecţii vizuale : hărţi ale geografiilor simbolice
Săptămâna 4. John Mandeville, *Travels*	Dezbaterea unor referate de cercetare prezentate de către studenţi, discuţii	
Săptămâna 5. Umberto Eco, *Baudolino*	Dezbaterea unor referate de cercetare prezentate de către studenţi, discuţii	
Săptămâna 6. Hărţile macrobiene cu antipozi. Hărţile premoderne. *Terra Australis Incognita*	Proiecţie de imagini, discuţii	Proiecţii vizuale : hărţi ale geografiilor simbolice
Săptămâna 7. Umberto Eco, *Insula din ziua de ieri*	Dezbaterea unor referate de cercetare prezentate de către studenţi, discuţii	
Săptămâna 8. Abel Posse, *Câinii paradisului*.	Dezbaterea unor referate de cercetare prezentate de către studenţi, discuţii	
Săptămâna 9. J. Swift, *Călătoriile lui Gulliver*	Dezbaterea unor referate de cercetare prezentate de către studenţi	
Săptămâna 10. Michel Tournier, *Vineri sau limburile Pacificului*	Dezbaterea unor referate de cercetare prezentate de către studenţi, discuţii	
Săptămâna 11. E. A Poe, *Manuscris găsit într-o sticlă, O coborâre în Maëlstrom, Aventurile lui Arthur Gordon Pim*	Dezbaterea unor referate de cercetare prezentate de către studenţi, discuţii	
Săptămâna 12. Jules Verne, *Călătorie spre centrul pământului*.	Dezbaterea unor referate de cercetare prezentate de către studenţi, discuţii	
Săptămâna 13. Michael Ende, *Poveste fără sfârşit*.	Dezbaterea unor referate de cercetare prezentate de către studenţi, discuţii	
Săptămâna 14. Recapitulare	Sinteză, discuţii	

Bibliografie principală

1. John Mandeville, *Travels*, ediţiei PDF
2. Umberto Eco, *Baudolino*, Bucureşti, Pontica, 2001
3. Umberto Eco, *Insula din ziua de ieri*, Bucureşti, Pontica, 1995
4. Michael Ende, *Poveste fără sfârşit*, Bucureşti, Univers, 1995
5. E. A Poe, *Manuscris găsit într-o sticlă, O pogorâre în Maëlstrom, Aventurile lui Arthur Gordon Pim*, în vol. Schiţe, nuvele, povestiri, Bucureşti, Univers, 1990
6. Abel Posse, *Câinii paradisului*, Bucureşti, Cartea Românească, 1995
7. J. Swift, *Călătoriile lui Gulliver*, Bucureşti, Minerva, 1971
8. Michel Tournier, *Vineri sau limburile Pacificului*, Bucureşti, Univers, 1984
9. Jules Verne, *Călătorie spre centrul pământului*, Bucureşti, Editura Ion Creangă, 1972, 1981

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 3
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 532238
Fax: 0264 432303
E-mail:lett@lett.ubbcluj.ro

8.3. Seminar practic

Elemente de academic writing: Redactarea unei recenzii de carte într-o limbă străină (engleză/franceză)

Elemente de academic research: asistența la 5 conferințe în domeniu sau susțineri de doctorate

Elemente de etică a cercetării: tehnica citării, plagiatul, bunele practici academice

9. Coroborarea conţinuturilor disciplinei cu aşteptările reprezentanţilor comunităţii epistemice, asociaţiilor profesionale şi angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Conţinuturile disciplinei se reflectă în proporţie majoră în programele de studiu din instituţiile de învăţământ de nivel preuniversitar şi universitar (reprezentând principalii angajatori ai absolvenţilor liniei de studiu).
Tematica este elaborată pe baza bibliografiei de specialitate în domeniu.
O parte din elementele componente ale cursului şi ale seminarului au fost prezentate la conferinţe şi prelegeri naţionale şi internaţionale.
O parte din analizele din curs și seminar au fost publicate sub formă de studii în reviste academice și de capitole în volume.
În conformitate cu standardele ARACIS, departamentul are o colaborare continuă cu reprezentanții mediului socio-economic și profesional, mai ales cu Inspectoratul Judetean Cluj, Inspectoratul Județean Alba, Primaria Cluj-Napoca, Institutul Cultural Francez, Libraria Bookstory, Revista Steaua, Colegiul Național Gheorghe Șincai, Scolile Spectrum si Montessori.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	*Barem* Copiatul sau frauda: Nota 1 Necunoașterea operei: Nota 4 Analiza operei: 1 p. Elemente de geografii simbolice și lumi ficționale: 1 p. Informaţii din bibliografia suplimentară: 1 p. Coerența demonstrației, calitatea exprimării : 1 p.	Examen scris 2 ore	80%
10.5 Seminar	Elaborarea de lucrări de seminar, participarea activă la discuţii, elaborarea de fişe de lectură din bibliografia obligatorie.	Referat, intervenţii orale	20%

UNIVERSITATEA BABEŞ-BOLYAI
BABEŞ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEŞ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEŞ-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 3
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 532238
Fax: 0264 432303
E-mail:lett@lett.ubbcluj.ro

10.6 Seminar practic	Redactarea unei recenzii de carte într-o limbă străină (engleză/franceză) sau asistența la 5 conferințe în domeniu	Text scris (care poate fi publicat) sau adeverință de asistență la conferințe	Condiție obligatorie de intrare în examen (pe sistemul admis / respins)
10.7 Standard minim de performanţă			
Cunoaşterea principalelor concepte instrumentale ale domeniului; studentul le recunoaşte şi le defineşte corect, le foloseşte adecvat în analize ale unor materiale specifice domeniului literar Cunoaştere textelor literare şi a celor teoretice discutate Stăpânirea, în sens operaţional, a limbajului de specialitate Abilitatea de explicare şi de interpretare **Detalii organizatorice, gestionarea situaţiilor excepţionale:** Prezentarea la examen nu este condiționată de număr minim de prezențe sau lucrări practice. Utilizarea fraudei în cazul examenului va determina automat sistarea procesului de examinare şi evaluarea cu nota 1 (unu).			

Data completării 5.03.2022	Semnătura titularului de curs	Semnătura titularului de seminar
Data avizării în departament 30.03.2022	Semnătura directorului de departament	
Data avizării la Decanat	Semnătura Prodecanului responsabil	Ştampila facultăţii

ROMÂNIA MINISTERUL EDUCAȚIEI NAȚIONALE UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI DIN CLUJ-NAPOCA DECANAT FACULTATEA DE LITERE